

il-Polonja-Katowice: Servizi ta' tiswija u tal-manutenzjoni ta' makkinarju

OJ S 251/2016 29/12/2016

Avviż dwar kuntratt – utilitajiet

Servizzi

Il-baži ġuridika:

Direttiva 2014/25/UE

Taqsimi I: Entità kontraenti

I.1. Isem u indirizzi

Isem uffiċjali: Polska Grupa Górnicza sp. z o.o.

Indirizz postali: ul. Powstańców 30

Belt: Katowice

Kodiċi NUTS: PL Polska

Kodiċi postali: 40-039

Pajjiż: Il-Polonja

Persuna ta' kuntatt: Joanna Gilner

Posta elettronika: przetargi@pgg.pl

Telefown: +48 327572709

Faks: +48 327572027

Indirizz(i) tal-Internet:

Indirizz ewlieni: www.pgg.pl

Indirizz tal-profil tax-xerrej: <http://pgg.pl/dostawcy/przetargi>

I.3. Komunikazzjoni

Id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli għal aċċess mingħajr restrizzjoni u dirett sħiħ, mingħajr ħlas, fuq: <http://pgg.pl/dostawcy/przetargi>

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb minn l-indirizz imsemmi hawn fuq

Offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni għandhom jintbagħtu fl-indirizz li ġej:

Isem uffiċjali: Polaks Grupa Górnicza sp. zo.o.

Indirizz postali: ul. Powstańców 30

Belt: Katowice

Kodiċi postali: 40-039

Pajjiż: Il-Polonja

Persuna ta' kuntatt: Piotr Kozub

Telefown: +48 327166645

Posta elettronika: p.kozub@pgg.pl

Faks: +48 327293633

Kodiċi NUTS: PL227 Rybnicki

Indirizz(i) tal-Internet:

Indirizz ewlieni: www.pgg.pl

Indirizz tal-profil tax-xerrej: <http://pgg.pl/dostawcy/przetargi>

I.6. Attività ewlenija

Esplorazzjoni u estrazzjoni tal-faħam u fjuwils solidi oħra

Taqsimi II: L-għan

II.1. L-għan tal-ksib

II.1.1. Titlu

Zawarcie umowy ramowej na usługi serwisowe kolejek własnych dla oddziałów Polskiej Grupy Górniczej sp. z o.o. w 2017 roku.

Numru ta' referenza: 701601025

II.1.2. Kodiċi ewlieni CPV

50530000 Servizzi ta' tiswija u tal-manutenzjoni ta' makkinarju

II.1.3. It-tip ta' kuntratt

Servizzi

II.1.4. Deskrizzjoni qasira

Przedmiotem zamówienia jest zawarcie umowy ramowej na usługi serwisowe kolejek własnych dla oddziałów Polskiej Grupy Górniczej sp. z o.o. w 2017 roku z podziałem na zadania:

Zadanie nr 1: Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji BECKER WARKOP

Zadanie nr 2: Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji BEVEX – BANSKY VYSKUM

Zadanie nr 3: Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji FERRIT

Zadanie nr 4: Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji FITE

Zadanie nr 5: Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji PIOMA i FAMUR

Zadanie nr 6: Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji SCHARF.

II.1.5. Stima tal-valur totali

II.1.6. Informazzjoni dwar il-lottijiet

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: iva

L-offerti jistgħu jintbagħtu għal il-lottijiet kollha

II.2. Deskrizzjoni

II.2.1. Titlu

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji BECKER WARKOP

Nru tal-lott: 1

II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK

50530000 Servizzi ta' tiswija u tal-manutenzjoni ta' makkinarju

II.2.3. Il-post tat-twettiq

Kodiċi NUTS: PL2 Makroregion południowy

II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji BECKER WARKOP.

II.2.5. Kriterji tal-għoti

il-kriterji msemmija hawn taħt

Prezz

II.2.6. Stima tal-valur

II.2.7. Tul tal-kuntratt, qafas ta' ftehim jew sistema dinamika ta' xiri

Tul ta' zmien f'xhur: 12

Dan il-kuntratt huwa soġġett għal tiġdid: le

II.2.10. Informazzjoni dwar il-varjanti

Il-varjanti se jiġu aċċettati: le

II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet

Għażliet: le

II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

II.2.14. Informazzjoni addizzjonali

1. Oświadczenia należy przedłożyć w oryginale. Dokumenty należy przedłożyć w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem.

2. Poświadczenia za zgodność z oryginałem dokonuje odpowiednio wykonawca, podmiot na zdolnościach którego wykonawca polega, wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą.

3. Dokumenty sporządzone w j.

II.2. Deskrizzjoni

II.2.1. Titlu

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji BEVEX – BANSKY VYSKUM
Nru tal-lott: 2

II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK

50530000 Servizi ta' tiswija u tal-manutenzjoni ta' makkinarju

II.2.3. Il-post tat-twettiq

Kodiċi NUTS: PL2 Makroregion południowy

II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji BEVEX – BANSKY VYSKUM.

II.2.5. Kriterji tal-għoti

il-kriterji msemmija hawn taħt
Prezz

II.2.6. Stima tal-valur

II.2.7. Tul tal-kuntratt, qafas ta' ftehim jew sistema dinamika ta' xiri

Tul ta' żmien f'xhur: 12

Dan il-kuntratt huwa soġġett għal tiġdid: le

II.2.10. Informazzjoni dwar il-varjanti

Il-varjanti se jiġu aċċettati: le

II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet

Għażliet: le

II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

II.2.14. Informazzjoni addizzjonali

II.2. Deskrizzjoni

II.2.1. Titlu

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji FERRIT
Nru tal-lott: 3

II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK

50530000 Servizzi ta' tiswija u tal-manutenzjoni ta' makkinarju

II.2.3. Il-post tat-twettiq

Kodiċi NUTS: PL2 Makroregion poľudniowy

II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji FERRIT.

II.2.5. Kriterji tal-għoti

il-kriterji msemija hawn taħt
Prezz

II.2.6. Stima tal-valur

II.2.7. Tul tal-kuntratt, qafas ta' ftehim jew sistema dinamika ta' xiri

Tul ta' żmien f'xhur: 12
Dan il-kuntratt huwa soġġett għal tiġdid: le

II.2.10. Informazzjoni dwar il-varjanti

Il-varjanti se jiġu aċċettati: le

II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet

Għażliet: le

II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

II.2.14. Informazzjoni addizzjonali

II.2. Deskrizzjoni

II.2.1. Titlu

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji FITE
Nru tal-lott: 4

II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK

50530000 Servizzi ta' tiswija u tal-manutenzjoni ta' makkinarju

II.2.3. Il-post tat-twettiq

Kodiċi NUTS: PL2 Makroregion poľudniowy

II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji FITE.

II.2.5. Kriterji tal-għoti

il-kriterji msemija hawn taħt
Prezz

II.2.6. Stima tal-valur

II.2.7. Tul tal-kuntratt, qafas ta' ftehim jew sistema dinamika ta' xiri

Tul ta' żmien f'xhur: 12
Dan il-kuntratt huwa soġġett għal tiġdid: le

II.2.10. Informazzjoni dwar il-varjanti

Il-varjanti se jiġu aċċettati: le

II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet

Għażliet: le

II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

II.2.14. Informazzjoni addizzjonali

II.2. Deskrizzjoni

II.2.1. Titlu

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji PIOMA i FAMUR
Nru tal-lott: 5

II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK

50530000 Servizi ta' tiswija u tal-manutenzjoni ta' makkinarju

II.2.3. Il-post tat-twetiq

Kodiċi NUTS: PL2 Makroregion południowy

II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji PIOMA i FAMUR.

II.2.5. Kriterji tal-għoti

il-kriterji msemmija hawn taħt
Prezz

II.2.6. Stima tal-valur

II.2.7. Tul tal-kuntratt, qafas ta' ftehim jew sistema dinamika ta' xiri

Tul ta' żmien f'xhur: 12
Dan il-kuntratt huwa soġġett għal tiġdid: le

II.2.10. Informazzjoni dwar il-varjanti

Il-varjanti se jiġu aċċettati: le

II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet

Għażliet: le

II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

II.2.14. Informazzjoni addizzjonali

II.2. Deskrizzjoni

II.2.1. Titlu

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji SCHARF
Nru tal-lott: 6

II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK

50530000 Servizi ta' tiswija u tal-manutenzjoni ta' makkinarju

II.2.3. Il-post tat-twetiq

Kodiċi NUTS: PL2 Makroregion poľudniowy

II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist

Świadczenie usług serwisowych kolejek własnych produkcji SCHARF.

II.2.5. Kriterji tal-għoti

il-kriterji msemmija hawn taħt

Prezz

II.2.6. Stima tal-valur

II.2.7. Tul tal-kuntratt, qafas ta' ftehim jew sistema dinamika ta' xiri

Tul ta' żmien f'xhur: 12

Dan il-kuntratt huwa soġġett għal tiġdid: le

II.2.10. Informazzjoni dwar il-varjanti

Il-varjanti se jiġu aċċettati: le

II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet

Għażliet: le

II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

II.2.14. Informazzjoni addizzjonali

Taqsimu III: Informazzjoni legali, ekonomika, finanzjarja u teknika

III.1. Kondizzjonijiet għall-partecipazzjoni

III.1.2. Qagħda ekonomika u finanzjarja

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kriterji tal-għażla:

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się 2. Wykonawca wykaże posiadanie środków finansowych lub zdolności kredytowej w wysokości nie mniejszej niż:

dla zadania nr 1: 400 000 PLN

dla zadania nr 2: 13 500 PLN

dla zadania nr 3: 260 000 PLN

dla zadania nr 4: 13 000 PLN

dla zadania nr 5: 200 000 PLN

dla zadania nr 6: 300 000 PLN

W przypadku składania oferty na więcej niż jedno zadanie zamawiający dopuszcza możliwość wykazania się wiedzą i doświadczeniem tylko w zakresie jednego zadania, którego żądana w SIWZ wartość warunku jest największa spośród zadań objętych ofertą.

W przypadku Wykonawcy, który wykaże środki finansowe lub zdolność kredytową w walucie obcej, Zamawiający dokona przeliczenia wykazanej kwoty według średniego kursu NBP z dnia poprzedzającego dzień w którym upływa termin składania ofert.

III.1.3. Abbiltà teknika u professjonali

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kriterji tal-għażla:

1. Wykonawca jest:

a) Producentem maszyn /urządzeń, których przedmiot zamówienia dotyczy, lub

b) Podmiotem posiadającym odpowiednie upoważnienie (autoryzację) producenta maszyny /urządzenia, których przedmiot zamówienia dotyczy w zakresie wykonywania remontów działający w imieniu producenta,
lub

c) Wykonawcą posiadającym ocenę zdolności do wykonywania remontu wydaną przez jednostkę notyfikowaną, potwierdzającą zdolność Wykonawcy do prowadzenia remontów w zakresie niemniejszym niż przedmiot zamówienia.

3. Wykonawca wykaże się zdolnością techniczną lub zawodową, to znaczy:

w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonuje, usługi o wartości co najmniej:

dla zadania nr 1: 400 000 PLN

dla zadania nr 2: 13 500 PLN

dla zadania nr 3: 260 000 PLN

dla zadania nr 4: 13 000 PLN

dla zadania nr 5: 200 000 PLN

dla zadania nr 6: 300 000 PLN

polegającej na świadczeniu usług serwisowych, remontowych lub innych polegających na naprawie maszyn/urządzeń stosowanych w podziemnych zakładach górniczych.

W przypadku Wykonawcy, przedstawiającego wartości wykonanych usług w walutach obcych, Zamawiający dokona przeliczenia wykazanej kwoty według średniego kursu NBP ogłoszonego ostatniego dnia roku, w którym usługi wykonano, a w przypadku usług wykonanych w bieżącym roku według średniego kursu NBP ogłoszonego dnia poprzedzającego dzień w którym została zawarta umowa.

W związku z powyższym wartości wykonanych usług określone w walutach obcych należy wyszczególnić oddzielnie dla każdego roku kalendarzowego.

III.1.4. Regoli u kriterji oġġettivi għall-parteeċipazzjoni

Lista u deskrizzjoni qasira tar-regoli u l-kriterji:

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące:

1. Posiadania uprawnień do wykonywania usług objętych postępowaniem w zakresie nie mniejszym niż przedmiot zamówienia.
2. Sytuacji finansowej.
3. Zdolności technicznej lub zawodowej.

III.1.7. Kundizzjonijiet ewlenin tal-finanzjament u l-arrangamenti tal-pagament u/jew referenza għad-dispożizzjonijiet rilevanti li jirregolawhom

Wymagany termin płatności wynosi 120 dni od daty wpływu faktury do Zamawiającego.

Podstawą wystawienia faktury jest prawidłowo wykonana usługa potwierdzona podpisaniem przez osoby wskazane w umowie dokumentu potwierdzającego wykonanie usług (Protokołu usługi serwisowej / Notatka serwisowa i/lub Protokołu zdawczo-odbiorczy/Dowód dostawy).

Wykonawca zobowiązany jest dołączyć do wystawionej faktury kopie ww. dokumentu potwierdzającego wykonanie usług. Wyklucza się stosowanie przedpłat i zaliczek.

III.1.8. Forma legali li trid tittiehed mill-grupp ta' operaturi ekonomiċi li lilhom ser jingħata l-kuntratt

1. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia.

2. W przypadku o którym mowa w ust.1, Wykonawcy ustanawiają Pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. W takim przypadku

- do oferty należy dołączyć Pełnomocnictwo w oryginale lub notarialnie poświadczonej kopii.
3. Przepisy ustawy dotyczące wykonawcy stosuje się odpowiednio do wykonawców, o których mowa w ust. 1.
4. Wszelka korespondencja prowadzona będzie wyłącznie z Pełnomocnikiem.
5. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, JEDZ składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. Dokumenty te powinny potwierdzać brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w którym każdy z Wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw wykluczenia.
6. W przypadku, gdy powyżej zostanie oceniona oferta z.

III.2. II-kondizzjonijiet relatati mal-kuntratt

III.2.2. Kundizzjonijiet għat-twettiq tal-kuntratt

1. Umowa ramowa obowiązywać będzie dla zamówień wykonawczych udzielanych Wykonawcy od daty zawarcia umowy (lecz nie wcześniej aniżeli od 1.1.2017 r.) do 31.3.2018 roku.
2. W przypadku, gdy w okresie obowiązywania umowy wartość umowy nie zostanie sczerpana, umowa obowiązywać będzie dla Zamówień/Zleceń wystawionych przez poszczególne Jednostki Organizacyjne Polskiej Grupy Górniczej sp. z o.o., do dnia sczerpania wartości umowy, ale nie dłużej niż do dnia 31.3.2018 roku, chyba, że Zamawiający co najmniej 30 dni przed terminem zakończenia obowiązywania umowy oświadczy, iż udzielanie zleceń /zamówień po tym terminie nie będzie realizowane.

Taqsim IV: Proċedura

IV.1. Deskrizzjoni

IV.1.1. Tip ta' proċedura

Proċedura miftuħa

IV.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri

Il-ksib jinvolvi t-twaqqif ta' qafas ta' ftehim

Ftehim qafas b'diversi operaturi

IV.1.6. Informazzjoni dwar irkant elettroniku

Ser jintuża irkant elettroniku Informazzjoni addizzjonali dwar irkant elettroniku:

1. Zamawiający zamierza dokonać wyboru najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem jednoetapowej aukcji elektronicznej.
2. Po dokonaniu oceny ofert, w celu wyboru najkorzystniejszej oferty przeprowadzona zostanie aukcja elektroniczna, jeżeli w postępowaniu złożone zostaną co najmniej dwie oferty niepodlegające odrzuceniu.
3. Posiadanie przez Wykonawcę ważnego bezpiecznego podpisu elektronicznego.

IV.1.8. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: Ie

IV.2. Informazzjoni amministrattiva

IV.2.1. Publikazzjoni preċedenti dwar din il-proċedura

Numru tal-avviż fil-ĠU S: [2016/S 094-169923](#)

IV.2.2.

Limitu ta' żmien għall-wasla tal-offerti jew it-talbiet għall-parteeċipazzjoni

Data: 12/01/2017 Ħin lokali: 09:30

IV.2.3. Id-data maħsuba għad-dispaċċ tal-istediniet għall-offerti jew għas-sehem lil kandidati magħżula

IV.2.4. Lingwi li bihom jistgħu jkunu sottomessi l-offerti jew it-talbiet għall-parteeċipazzjoni Pollakk

IV.2.6. Perjodu ta' żmien minimu li matulu l-offerent għandu jżomm l-offerta

Is-sejha għall-offerti trid tibqa' valida sa: 13/03/2017

IV.2.7. Kundizzjonijiet għall-ftuħ tal-offerti

Data: 12/01/2017 Ħin lokali: 10:00

Post:

Centrala Polskiej Grupy Górniczej sp. z o.o., ul. Powstańców 30, 40-039 Katowice, pok. nr 301.

Taqsim VI: Informazzjoni kumplimentari

VI.1. Informazzjoni dwar rikorrenza

Dan huwa akkwist rikorrenti: le

VI.3. Informazzjoni addizzjonali

VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

Isem uffiċjali: Krajowa Izba Odwoławcza

Inderizz postali: ul. Postępu 17a

Belt: Warszawa

Kodiċi postali: 02-676

Pajjiż: Il-Polonja

Posta elettronika: odwolania@uzp.gov.pl

Telefown: +48 224587801

Faks: +48 224587800

Inderizz tal-Internet: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.4.4. Servizz minn fejn tista' tinkiseb informazzjoni dwar il-proċedura ta' analiżi mill-ġdid

Isem uffiċjali: Krajowa Izba Odwoławcza

Inderizz postali: ul. Postępu 17a

Belt: Warszawa

Kodiċi postali: 02-676

Pajjiż: Il-Polonja

Posta elettronika: odwolania@uzp.gov.pl

Telefown: +48 224587801

Faks: +48 224587800

Inderizz tal-Internet: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż

27/12/2016